

# BRAUN

## BC21

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

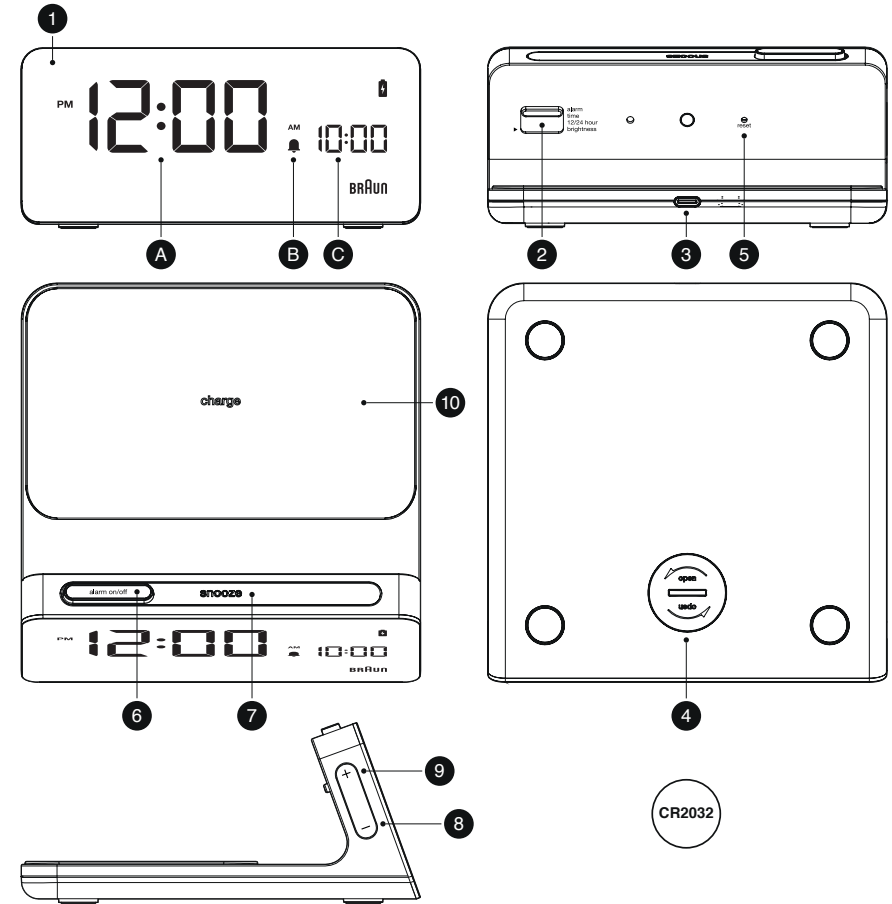
Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

Wekker met draadloze snellaadpad

Alarm-ur med trådløs hurtigopladningspad





## English

### Battery precautions

- Do not use rechargeable batteries.
- Use only 3V, CR2032 battery of the same or equivalent type.
- Insert batteries with the correct polarity.
- Keep batteries away from children.
- Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
- Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
- Remove batteries from the unit if it will not be used for long period of time.
- Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharge, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

### Getting started

- Remove the battery door.
- Take out button cell battery and remove the plastic strip.
- Replace the button cell battery for time backup.
- Close the battery door.
- An AC/DC adapter is being used to power the clock, plug the adapter into the USB-C jack at the back of the clock.

### Function keys

#### Alarm/time/12/24 hour/brightness switch

- Slide to the alarm position to set the alarm time
- Slide to the time position to set the clock time
- Slide to the 12/24 hour position to set 12/24 hour format
- Slide to the brightness position to set the clock display brightness.

#### + key

- In the alarm/time setting mode, press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting. In the 12/24 hour setting mode, press to switch between 12/24 hour format. In the brightness mode, press to increase the clock display brightness.

#### - key

- In the alarm/time setting mode, press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting. In the brightness mode, press to decrease the clock display brightness

#### ALARM ON/OFF button

- Press to turn the alarm on/off.

#### Snooze zone

- Touch to stop the alarm and activate the snooze function.

#### Reset button

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

### Product description

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. LCD display                             | 6. Alarm ON/OFF button    |
| 2. Alarm/time/12/24 hour/brightness switch | 7. Snooze zone            |
| 3. USB-C                                   | 8. - key                  |
| 4. Backup Battery compartment              | 9. + key                  |
| 5. Reset button                            | 10. Wireless charging pad |

### Display symbols

- Time
- Alarm icon
- Alarm time
- Charging indicator

### Setting the time

- Slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the TIME position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired value. Press and hold to speed up the setting.
- Slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the "BRIGHTNESS" position to return to normal display and save the setting.

### Setting the alarm

- Slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the ALARM position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired value. Press and hold to speed up the setting.
- Slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the BRIGHTNESS position to return to normal display and save the setting.

### Setting the 12/24 hour format

- Slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the 12/24 HOUR position.
- Press the "+" key to set the 12 or 24 hour format.
- Slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the BRIGHTNESS position to return to normal display and save the setting.

### Setting the clock display brightness

The clock will automatically adjust the display brightness depending on the surrounding level of light.

- In a well-lit environment, slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the BRIGHTNESS position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired brightness.
- In a dark environment (or by covering the sensor), slide the "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" switch to the BRIGHTNESS position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired brightness.

### Using the alarm and snooze function

- Activate the alarm by pressing the "ALARM ON/OFF" button. The bell icon "🔔" will appear on the LCD display.
- Press the SNOOZE zone to stop the alarm and activate the snooze function. When the alarm sounds, the alarm icon will flash.
- To de-activate the alarm and snooze function, press the ALARM ON/OFF button. The bell icon will disappear.

### Note:

When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will not stop unless you press the ALARM ON/OFF button to turn off the snooze.

### Using the wireless charging function

Place your Qi compatible device on the centre of the wireless charging pad. The charging icon will appear on the LCD display when the device is charging. Note: The wireless charging function may not work with all phone cases. For maximum charging efficiency, the device must be aligned with the centre of the charging area, which is marked with 'charge' text. No metal case or foreign objects should be placed between the device and the charging pad.

### Battery replacement

- If the AC/DC adapter is removed from the clock and plugged back in and the current time is not memorised, then the button cell battery must be replaced immediately.
- It is recommended to replace the button cell battery once a year.

**Note:** Exposure to an electrostatic environment may cause the clock to reset. In this event please follow the instructions as described in this manual to set the clock again.

### Guarantee

**2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery).**

**The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold. Broken or cracked lens screen are not covered under the Guarantee.**

### Precaution of using adaptor:

- The AC/DC adaptor and apparatus should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, should be placed on the AC/DC adaptor and apparatus.
- When the AC/DC adaptor is used to disconnect device. The AC/DC adaptor should not be obstructed and should be easily accessed during intended use. To completely disconnect the power input, the AC/DC adaptor should be disconnected from the mains.
- Rated power consumption of the LCD clock dc 9.0V  $\overline{\text{---}}$  1.5A or 5.0V  $\overline{\text{---}}$  2.0A so use the provided 9.0V dc  $\overline{\text{---}}$  1.5A adaptor for the LCD clock.
- Battery should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same (CR2032) or equivalent type.



### Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)  
[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)  
or contact +44 208 208 1833



**WARNING!** This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive and the battery used in this item is covered by the Battery directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.

**Use this unit and mobile phone only in environments with ambient temperatures between 0°C and 40°C.**

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING!** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

We ZEON LIMITED UK, manufacturer of Braun Watches & Clocks under licence from the Procter & Gamble Company hereby declare that model BC21 conforms with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be viewed on our website at [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

## Deutsch

### Vorsichtsmaßnahmen für Batterien

1. Nutzen Sie keine Akkus.
2. Nutzen Sie nur CR2032-Batterien mit 3 V des gleichen oder eines gleichwertigen Typs.
3. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
4. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
5. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlich geltenden Vorgaben. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
6. Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontaktstellen des Batteriefachs und der Batterieklemmen.
7. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses für eine längere Zeit nicht genutzt wird.
8. Verbrauchte Batterien sollten aus dem Batteriefach entfernt werden, um so übermäßiges Entladen zu verhindern, das zum Auslaufen des Batterieinhalts führen und Schäden an der Uhr verursachen kann.

### Die ersten Schritte

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
2. Entnehmen Sie die Knopfzelle und entfernen Sie den Plastikstreifen.
3. Setzen Sie die Knopfzelle für die Speicherung der Uhrzeit wieder ein.
4. Schließen Sie das Batteriefach.
5. Für den Betrieb der Uhr wird ein AC/DC-Adapter genutzt, stecken Sie den Adapter dazu in die USB-C-Buchse auf der Rückseite der Uhr.

### Funktionstasten

Schalter für Alarm/Zeit/12-/24-Stunden-Format/Helligkeit

- Schieben Sie den Schalter in die Alarm-Position, um die Zeit für den Alarm einzustellen
  - Schieben Sie den Schalter auf die Time-Position, um die Uhrzeit einzustellen
  - Schieben Sie den Schalter auf die 12/24Hour-Position, um das 12-/24-Stunden-Format einzustellen
  - Schieben Sie den Schalter auf die Brightness-Position, um die den Helligkeit des Bildschirms einzustellen
- +** Taste
- Drücken Sie diese Taste im Alarm-/Zeit-Modus, um die Einstellung zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern. Drücken Sie die Taste im 12/24Hour-Modus, um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln. Drücken Sie die Taste im Brightness-Modus, um die Helligkeit des Displays zu erhöhen.
- Taste
- Drücken Sie diese Taste im Alarm/Time-Modus, um die Einstellung zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern. Drücken Sie die Taste im Brightness-Modus, um die Helligkeit des Displays zu senken.

### ALARM ON/OFF-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den Alarm an-/auszuschalten.
- Schlummerfunktion
- Drücken Sie die Taste, um den Alarm zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren.

### Reset-Knopf

- Benutzen Sie einen Stift, um diesen zu betätigen und alles auf die Standardeinstellung zurückzusetzen. Bei einer Fehlfunktion müssen Sie das Gerät zurücksetzen.

### Produktbeschreibung

1. LCD-Display
2. Schalter für Alarm/Zeit/12-/24-Stunden-Format/Helligkeit
3. USB-C
4. Ersatzbatteriefach
5. Reset-Knopf
6. Alarm ON/OFF-Taste
7. Schlummerfunktion
8. - Taste
9. + Taste
10. Pad zum schnellen kabellosen Laden

### Symbole auf dem Display

- A. Zeit
- B. Alarmsymbol
- C. Alarmzeit
- D. Ladeanzeige

### Einstellen der Zeit

1. Schieben Sie den Schalter für „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“ auf die TIME-Position.
2. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu ändern.
3. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die BRIGHTNESS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

### Einstellen des Alarms

1. Schieben Sie den Schalter für „ALARM/ZEIT/12-/24-STUNDEN/HELLIGKEIT“ auf die ALARM-Position.
2. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu ändern.
3. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die BRIGHTNESS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

### Einstellen des 12-/24-Stunden-Formats

1. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die 12/24 HOUR-Position.
2. Drücken Sie auf „+“, um das 12- oder das 24-Stunden-Format einzustellen.
3. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die BRIGHTNESS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

### Einstellung der Displayhelligkeit

Der Wecker passt die Displayhelligkeit automatisch an die Helligkeit der Umgebung an.

1. Schieben Sie in einer hellen Umgebung den Schalter „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“ („ALARM / ZEIT / 12/24 STUNDEN / HELLIGKEIT“) auf die Position BRIGHTNESS (HELLIGKEIT).
2. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.
3. Schieben Sie in einer dunklen Umgebung (oder indem Sie den Sensor abdecken) den Schalter „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“ („ALARM / ZEIT / 12/24 STUNDEN / HELLIGKEIT“) auf die Position BRIGHTNESS (HELLIGKEIT).
4. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.

### Nutzung der Alarm- und Schlummerfunktion

1. Aktivieren Sie den Alarm, indem Sie auf die „ALARM ON/OFF“-Taste drücken. Das Alarmsymbol „■“ erscheint auf dem LCD-Display.
2. Drücken Sie auf die SNOOZE-Taste, um den Alarm zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren. Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Alarmsymbol.
3. Um den Alarm und die Schlummerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die ALARM ON/OFF-Taste. Das Symbol wird ausgeblendet.

### Hinweis:

Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, ertönt der Alarm automatisch nach 5 Minuten erneut. Die Schlummerfunktion wird erst dadurch unterbrochen, dass die ALARM ON/OFF-Taste gedrückt wird.

### Verwendung der kabellosen Ladefunktion

Legen Sie Ihr Qi-kompatibles Gerät in die Mitte des Pads zum kabellosen Laden. Wenn das Gerät aufgeladen wird, erscheint das Ladesymbol auf dem LCD-Display.

**Hinweis:** Die kabellose Ladefunktion funktioniert möglicherweise nicht mit allen Handyhüllen.

Um die optimale Ladewirkung zu erzielen, muss das Gerät in der Mitte des Ladebereichs liegen, der durch den Text „charge“ (laden) gekennzeichnet ist. Zwischen dem Gerät und dem Ladepad dürfen keine Metallgehäuse oder Fremdkörper platziert werden.

### Austauschen der Batterie

1. Wenn der AC/DC-Adapter aus der Uhr gezogen und dann wieder eingesteckt wird und die aktuelle Zeit nicht gespeichert wird, sollte die Knopfzelle sofort ersetzt werden.

2. Es wird empfohlen, die Knopfzelle einmal im Jahr auszutauschen.

**Hinweis:** Elektrostatische Umgebungen können dazu führen, dass sich die Uhr zurückstellt. Befolgen Sie in diesem Fall die Anleitungen in der Gebrauchsanweisung, um die Uhr manuell einzustellen.

### Gewährleistung

**2 Jahre Garantie für Material- und Herstellungsfehler (ausgeschlossen Batterien). Die Gewährleistung ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird. Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Gewährleistung abgedeckt.**

### Vorsichtsmaßnahmen bei der Benutzung des Adapters:

1. Der AC/DC Adapter und das Gerät dürfen keinen flüssigen Materialien (Tropfen, Spritzern) ausgesetzt sein. Gegenstände, die mit Wasser gefüllt sind, dürfen nicht auf den AC/DC Adapter und das Gerät gestellt werden.
2. Der AC/DC Adapter kann dazu verwendet werden, das Gerät vom Stromkreis zu trennen. Der AC/DC Adapter darf nicht blockiert sein und muss während der Benutzung frei zugänglich sein. Zur vollständigen Unterbrechung der Stromversorgung muss der AC/DC Adapter vom Netz getrennt werden.
3. Die Nennleistung der LCD-Uhr beträgt 9.0V Gleichstrom  $\overline{\overline{\text{---}}}$  1.5A oder 5.0V  $\overline{\overline{\text{---}}}$  2.0A. Verwenden Sie deshalb den bereitgestellten 9.0V  $\overline{\overline{\text{---}}}$  1.5A Gleichstromadapter für die LCD-Uhr.
4. Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

**ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterien. Nur durch gleiche (CR2032) oder gleichwertige Batterietypen ersetzen.



### Braun Infoline

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Servicezentrum vor Ort:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)  
[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)  
oder telefonisch unter +44 208 208 183



**ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Die verwendete Batterie unterliegt der Richtlinie für Batterien. Das Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden und muss zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.**

Verwenden Sie dieses Gerät und das Smartphone nur bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis 40 °C.

Wir, ZEON LIMITED UK, Hersteller von Braun Uhren und Uhren unter Lizenz der Procter & Gamble Company, erklären hiermit, dass das Modell BC21 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann auf unserer Website unter [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com) eingesehen werden

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Gewisse Markenzeichen unterliegen einer Lizenz von The Procter & Gamble Company oder seinen Partnern.

## Français

### Précautions d'utilisation des piles

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Utilisez uniquement des piles boutons CR2032 3 V de type identique ou similaire.
3. Insérez les piles en respectant la polarité.
4. Conservez les piles hors de portée des enfants.
5. Les piles usagées doivent être évacuées conformément à la réglementation locale. Ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères.
6. Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment de la pile et les bornes de la pile.
7. Retirez la pile de l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
8. Les piles usagées doivent être retirées du compartiment des piles afin d'éviter une décharge excessive, qui peut provoquer une fuite et endommager le réveil.

### Démarrage

1. Retirez le cache de protection de la pile.
  2. Retirez la pile bouton puis la languette en plastique.
  3. Remettez la pile bouton de secours (pour la sauvegarde de l'heure) en place.
  4. Remplacez le cache de protection de la pile.
  5. Ce réveil fonctionne avec un adaptateur CA/CC.
- Branchez cet adaptateur dans la prise USB-C à l'arrière du réveil.

### Fonctions des touches

- curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness »
- Positionnez-le sur « alarm » pour régler l'heure de réveil.
  - Positionnez-le sur « time » pour régler l'heure.
  - Positionnez-le sur « 12/24 hour » pour choisir le mode d'affichage de l'heure en 12 ou 24 heures.
  - Positionnez-le sur « brightness » pour régler la luminosité d'affichage.

### Touche +

- En mode de réglage réveil / heure, appuyez sur cette touche pour augmenter la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour augmenter plus rapidement la valeur affichée. En mode de réglage 12 / 24 heures, appuyez sur cette touche pour basculer entre l'affichage en 12 ou 24 heures. En mode de réglage de la luminosité, appuyez sur cette touche pour augmenter la luminosité de l'écran.

### Touche -

- En mode de réglage réveil / heure, appuyez sur cette touche pour diminuer la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour diminuer plus rapidement la valeur affichée. En mode de réglage de la luminosité, appuyez sur cette touche pour diminuer la luminosité de l'écran.

### Touche « alarm on/off »

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'alarme.

### Pavé tactile « SNOOZE »

- Touchez cette zone pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition.

### Reset button

- Appuyez sur cette touche à l'aide d'une épingle pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. En cas de dysfonctionnement, l'appareil doit être réinitialisé.

### Description du produit

1. Écran LCD
2. Curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness »
3. USB-C
4. Compartiment de la pile de secours
5. Touche « reset »
6. Touche « alarm on/off »
7. Pavé tactile « SNOOZE »
8. Touche -
9. Touche +
10. Tapis de recharge sans fil

### Symboles d'affichage

- A. Heure
- B. Icône d'alarme
- C. Heure de réveil
- D. Indicateur de charge

### Réglage de l'heure

1. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position « time ».
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée. Appuyez et maintenez pour diminuer / augmenter plus rapidement la valeur affichée.
3. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » sur « brightness » pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

### Réglage de l'heure de réveil

1. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position « alarm ».
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée. Appuyez et maintenez pour diminuer / augmenter plus rapidement la valeur affichée.
3. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position « brightness » pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

### Affichage en 12 ou 24 heures


1. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position « 12/24 hour ».
2. Appuyez sur la touche « + » pour choisir entre les modes d'affichage en 12 ou 24 heures.
3. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position « brightness » pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

### Réglage de luminosité de l'affichage

Le réveil ajustera automatiquement sa luminosité d'affichage en fonction du niveau d'éclairage environnant.

1. Dans un environnement bien éclairé, faites glisser l'interrupteur « ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS » sur la position BRIGHTNESS.
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la luminosité souhaitée.
3. Dans un environnement sombre (ou en couvrant le capteur), faites glisser l'interrupteur « ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS » sur la position BRIGHTNESS.
4. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la luminosité souhaitée.

### Utilisation de la fonction réveil et répétition

1. Activez l'alarme en appuyant sur la touche « alarm on/off ». Le symbole sonore «  » s'affiche sur l'écran LCD.
2. Touchez le pavé tactile « SNOOZE » pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition. Lorsque l'alarme retentit, l'icône d'alarme clignote.
3. Pour désactiver la fonction d'alarme et de répétition, appuyez sur la touche « alarm on/off ». Le symbole sonore disparaît.

### Remarque :

Lorsque la fonction de répétition est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La répétition se poursuit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche « alarm on/off » pour la désactiver.

### Utilisation de la fonction de recharge sans fil

Placez votre appareil compatible Qi au centre du tapis de recharge sans fil. L'icône de recharge apparaîtra sur l'écran LCD pendant le chargement de l'appareil.

Remarque : Il se peut que la fonction de recharge sans fil ne fonctionne pas avec tous les boîtiers de téléphone. Pour une efficacité maximale, l'appareil doit être aligné sur le centre de la zone de recharge, portant la mention « charge ». Aucun boîtier métallique ou corps étranger ne doit être placé entre l'appareil et le chargeur.

### Remplacement de la pile




1. Lorsque l'adaptateur CA/CC est débranché du réveil et que l'heure n'est pas sauvegardée, cela signifie que la pile bouton de sauvegarde de l'heure doit être immédiatement remplacée.
2. Il est recommandé de remplacer la pile bouton une fois l'an.

Remarque : l'exposition à l'électricité statique peut déclencher la réinitialisation de l'appareil. Dans ce cas, veuillez suivre les instructions de ce manuel pour procéder à nouveau au réglage de l'appareil.

### Garantie

**2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente. Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.**

### Précautions à observer lors de l'utilisation de l'adaptateur:

1. Ne pas exposer l'adaptateur CA/CC et l'appareil à des gouttes ou des éclaboussures. Ne pas placer d'objets remplis de liquide au-dessus de l'adaptateur CA/CC et de l'appareil.
2. C'est possible d'utiliser l'adaptateur CA/CC pour déconnecter l'appareil. Ne rien mettre devant l'adaptateur CA/CC qui le bloquerait et en maintenir l'accès facile lorsqu'il est prévu de l'utiliser. Pour couper complètement l'alimentation électrique, il convient de déconnecter l'adaptateur CA/CC au niveau de la prise du secteur.
3. La consommation électrique nominale de l'horloge LCD est de 9.0V en CC  1.5A ou 5.0V  2.0A. Utiliser l'adaptateur fourni de  1.5A pour l'horloge LCD.
4. Ne pas soumettre la pile à une chaleur excessive (ne pas la mettre au soleil, la tenir éloignée du feu, etc.)

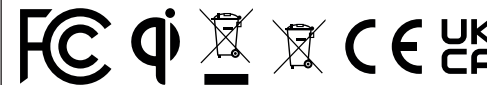
**PRUDENCE:** Danger d'explosion en cas d'utilisation du mauvais type de pile. La remplacer exclusivement par une pile du même type (CR2032) ou d'un type équivalent.



### Service d'assistance de Braun

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance local renseigné sur les sites:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)  
[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)  
ou composez le +44 208 208 1833



**AVERTISSEMENT! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et la pile utilisée dans cet article est soumise à la directive relative aux piles. Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre local de recyclage.**

Utilisez ce produit et le téléphone mobile uniquement dans des environnements avec une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.

Nous ZEON LIMITED UK, fabricant de montres et horloges Braun sous licence de Procter & Gamble Company, déclarons par la présente que le modèle BC21 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté sur notre site Web à l'adresse [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Certaines marques commerciales utilisées sous licence de la société Procter & Gamble ou de ses filiales.

## Italiano

### Istruzioni per le batterie

- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Utilizzare solo batterie 3V, CR2032 dello stesso tipo o equivalente.
- Inserire le batterie facendo attenzione a rispettare la corretta polarità.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Smaltire le batterie esauste in conformità alle disposizioni di legge locali. Non smaltire le batterie con i comuni rifiuti domestici.
- Evitare il corto circuito dei contatti nell'alloggiamento e con i terminali della batteria.
- Rimuovere le batterie dall'unità se non se ne prevede l'utilizzo per periodi di tempo prolungati.
- Le batterie esauste dovrebbero essere rimosse dall'alloggiamento per evitarne lo scaricamento eccessivo che può causare perdite e danni all'orologio.

### Per iniziare

- Rimuovere lo sportello della batteria.
- Estrarre la batteria a bottone e rimuovere l'etichetta in plastica.
- Sostituire la batteria a bottone per la memorizzazione dell'ora.
- Chiudere lo sportello della batteria.
- L'orologio è alimentato da adattatore CC/CA, collegare l'adattatore alla presa USB-C che si trova nella parte posteriore dell'orologio.

### Tasti di funzione

- Interruttore sveglia/ora/12/24 ore/luminosità
- Collocare in posizione sveglia per impostare l'orario della sveglia
  - Collocare in posizione ora per impostare l'ora
  - Collocare in posizione 12/24 ore per impostare il formato dell'ora
  - Collocare in posizione luminosità per impostare la luminosità dello schermo.

### Pulsante +

- In modalità di impostazione sveglia/ora, premere il pulsante per aumentare il valore da impostare. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento. In modalità di impostazione 12/24 ore, premere per passare da un formato all'altro. In modalità luminosità, premere per aumentare la luminosità dello schermo dell'orologio.

### Pulsante -

- In modalità di impostazione sveglia/ora, premere il pulsante per ridurre il valore da impostare. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento. In modalità luminosità, premere per ridurre la luminosità dello schermo dell'orologio.

### Pulsante ALARM ON/OFF (SVEGLIA ON/OFF)

- Premere per attivare/disattivare la sveglia.

### Snooze

- Toccare per arrestare la sveglia e attivare la funzione snooze.

### Pulsante reset

- Premere utilizzando un oggetto appuntito per riportare tutti i valori all'impostazione predefinita. In caso di malfunzionamento, l'unità deve essere resettata.

### Descrizione del prodotto

- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Schermo LCD                      | 6. Pulsante sveglia ON/OFF            |
| 2. Sveglia/ora/12/24 ore/luminosità | 7. Snooze                             |
| 3. USB-C                            | 8. Pulsante -                         |
| 4. Alloggiamento batteria tampone   | 9. Pulsante +                         |
| 5. Pulsante reset                   | 10. Base per ricarica rapida wireless |

### Simboli visualizzati sullo schermo

- Ora
- Simbolo sveglia
- Ora sveglia
- Spia di ricarica

### Impostare l'ora

- Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORO / 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione TIME (ORA).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il valore desiderato. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento.
- Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORO / 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione "BRIGHTNESS" (LUMINOSITÀ) per tornare alla normale visualizzazione e salvare l'impostazione.

### Impostare la sveglia

- Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORO / 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione ALARM (SVEGLIA).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il valore desiderato. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento.
- Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORO / 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ) per tornare alla normale visualizzazione e salvare l'impostazione.

### Impostare il formato 12/24 ore

- Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORO / 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione 12/24 HOUR (12/24 ORE).
- Premere il pulsante "+" per impostare il formato 12 o 24 ore.
- Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORO / 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ) per tornare alla normale visualizzazione e salvare l'impostazione.

### Impostazione della luminosità dello schermo dell'orologio

La luminosità dello schermo si adatterà automaticamente al livello dell'illuminazione circostante.

- In un ambiente ben illuminato, posizionare il selettore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" ("SVEGLIA / ORARIO / 12/24 ORE / LUMINOSITÀ") su BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ).
- Premere i tasti "+" o "-" per impostare la luminosità desiderata.
- In un ambiente buio (oppure coprendo il sensore), posizionare il selettore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" ("SVEGLIA / ORARIO / 12/24 ORE / LUMINOSITÀ") su BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ).
- Premere i tasti "+" o "-" per impostare la luminosità desiderata.

### Utilizzare la funzione sveglia e snooze

- Attivare la sveglia premendo il pulsante "ALARM ON/OFF" (SVEGLIA ON/OFF). Verrà visualizzato il simbolo della campana "■" sullo schermo LCD.
- Premere SNOOZE per arrestare la sveglia e attivare la funzione snooze. Quando la sveglia suona, il simbolo della campana lampeggia.
- Per disattivare la funzione sveglia e snooze, premere il pulsante "ALARM ON/OFF" (SVEGLIA ON/OFF). Il simbolo della campana scompare.

### Nota:

Se la funzione snooze è disattivata, la sveglia riparte automaticamente dopo cinque minuti. La funzione snooze non si arresta se non viene premuto il pulsante "ALARM ON/OFF" (SVEGLIA ON/OFF).

### Uso della funzione di ricarica wireless

Posizionare il dispositivo compatibile con lo standard Qi al centro della base per ricarica wireless. Durante il caricamento, comparirà sullo schermo LCD l'icona della ricarica.

Nota: È possibile che la funzione di ricarica wireless non funzioni con tutte le custodie telefoniche.

Per un'efficienza di ricarica massima, il dispositivo deve essere allineato al centro della superficie di caricamento, contrassegnato dalla scritta "charge". Nessuna custodia metallica o oggetti estranei devono essere posizionati tra il dispositivo e la base di ricarica.

### Sostituzione delle batterie

- Se l'adattatore CC/CA viene scollegato e ricollegato all'orologio e l'ora non è stata memorizzata, la batteria deve essere sostituita immediatamente.
- Si consiglia di sostituire la batteria una volta l'anno.

Nota: L'esposizione ad ambiente elettrostatico può causare il ripristino delle impostazioni iniziali dell'orologio. In questo caso seguire le istruzioni riportate nel presente manuale per impostare nuovamente l'orologio.

### Garanzia

**Due anni di garanzia contro materiali e assemblaggio difettosi (pila esclusa). La garanzia è valida nei paesi in cui la sveglia è ufficialmente sul mercato. Schermi rotti o crepati non sono coperti dalla Garanzia.**

### Precauzioni nell'uso adattatore:

- L'adattatore CC/CA, con le relative attrezzature, non deve essere esposto a perdite o spruzzi, né vi dovrebbero essere appoggiati oggetti pieni di liquidi.
- Si possono utilizzare l'adattatore CC/CA per scollegare il dispositivo, non deve essere ostruito, ma facilmente accessibile durante tutto l'utilizzo per cui è stato destinato. Per interrompere completamente l'ingresso della corrente, scollegare l'adattatore CC/CA dalla rete elettrica.
- Il consumo di potenza nominale dell'orologio LCD è di 9,0V CA  $\overline{\text{---}}$  e 1,5A o 5,0V  $\overline{\text{---}}$  2,0A; utilizzare pertanto l'adattatore 9,0V CA  $\overline{\text{---}}$  1,5A per l'orologio LCD.
- La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo, come quello del sole, di fiamme o simili.

**CAUTELA:** Se la batteria viene sostituita in maniera non corretta vi è pericolo di esplosione. Sostituire solo con batterie identiche (CR2032) o equivalenti.



### Servizio clienti Braun

Nel caso dovessero insorgere problemi con il prodotto, la preghiamo di cercare il centro di assistenza più vicino a lei su:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)

In alternativa può contattarci al +44 208 208 1833



**ATTENZIONE! Questo prodotto è coperto dalla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e la pila utilizzata è coperta dalla direttiva relativa alle pile e agli accumulatori. Il prodotto non può essere smaltito assieme ai rifiuti domestici, ma deve essere portato al centro di smaltimento locale per essere riciclato.**

Utilizzare questo prodotto e il proprio dispositivo mobile solamente in ambienti con temperature tra gli 0 °C e i 40 °C.

ZEON LIMITED UK, produttore di orologi e orologi Braun su licenza della Procter & Gamble Company, dichiara che il modello BC21 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE può essere visualizzato sul nostro sito Web all'indirizzo [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Alcuni marchi commerciali sono utilizzati su licenza di The Procter & Gamble Company o delle relative società affiliate.

## Español

### Precauciones con la batería

1. No utilice baterías recargables.
2. Utilice solamente baterías CR2032 de 3V del mismo tipo o equivalentes.
3. Inserte las baterías con la polaridad correcta.
4. Mantenga las baterías alejadas de los niños.
5. Deseche las baterías gastadas según los requisitos legales locales. No se deshaga de ellas tirándolas con los residuos domésticos normales.
6. Evite el cortocircuito de los contactos del compartimento de las baterías y terminales de baterías.
7. Saque las baterías de la unidad si no se va a utilizar durante un período largo de tiempo.
8. Las baterías gastadas se deben sacar del compartimento de las baterías para evitar que se descarguen en exceso, lo que puede provocar fugas y daños en el reloj.

### Primeros pasos

1. Retire la puerta de las baterías.
2. Saque la batería de botón y retire la tira de plástico.
3. Reemplace la batería de botón para respaldo de la hora.
4. Cierre la puerta de las baterías.
5. Se utiliza un adaptador CA/CC para proporcionar alimentación al reloj, enchufe el adaptador en la toma USB-C de la parte posterior del reloj.

### Teclas de función

Interruptor de alarm/time/12/24 hour/brightness [despertador/hora/formato 12/24 horas/brillo]

- Deslice a la posición alarm [despertador] para ajustar la hora del despertador
- Deslice a la posición time [hora] para ajustar la hora del reloj
- Deslice a la posición de 12/24 para ajustar el formato de 12/24 horas
- Deslice a la posición brightness [brillo] para ajustar el brillo de la pantalla del reloj.

### Tecla +

- En el modo de ajuste de alarm/time [despertador/hora], pulse para aumentar el valor de ajuste. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste. En el modo de ajuste del formato 12/24 horas, pulse para cambiar entre el formato 12/24 horas. En el modo de brillo, pulse para aumentar el brillo de la pantalla del reloj.

### Tecla -

- En el modo de ajuste de alarm/time [despertador/hora], pulse para reducir el valor de ajuste. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste. En el modo de brillo, pulse para reducir el brillo de la pantalla del reloj.

### Botón ALARM ON/OFF

- Pulse para conectar/desconectar el despertador.

### Zona SNOOZE [repetición de alarma]

- Toque para detener el despertador y activar la función de repetición de alarma.

### Botón RESET [restablecimiento]

- Pulse utilizando un afilador para restablecer todos los valores a los predeterminados. En caso de mal funcionamiento, deberá restablecerse la unidad.

### Descripción del producto

1. Pantalla LCD
2. Interruptor de alarm/time/12/24 hour/brightness [despertador/hora/formato 12/24 horas/brillo]
3. USB-C
4. Compartimento de la batería de reserva
5. Botón RESET [restablecimiento]
6. Botón Alarm ON/OFF [conexión/desconexión del despertador]
7. Zona SNOOZE [repetición de alarma]
8. Tecla -
9. Tecla +
10. Base de carga inalámbrica rápida

### Símbolos de la pantalla

- A. Hora
- B. Icono del despertador
- C. Hora del despertador
- D. Indicador de carga

### Ajuste de la hora

1. Deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" a la posición TIME [hora].
2. Pulse la tecla "+" o "-" para ajustar el valor deseado. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste.
3. Deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" a la posición "BRIGHTNESS" [brillo] para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

### Ajuste del despertador

1. Deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" a la posición ALARM [despertador].
2. Pulse la tecla "+" o "-" para ajustar el valor deseado. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste.
3. Deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" a la posición BRIGHTNESS [brillo] para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

### Ajuste del formato 12/24 horas

1. Deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" a la posición 12/24 HOUR [formato 12/24 horas].
2. Pulse la tecla "+" para ajustar el formato de 12 o 24 horas.
3. Deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" a la posición BRIGHTNESS [brillo] para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

### Ajuste del brillo de la pantalla del reloj

El reloj ajustará automáticamente el brillo de la pantalla en función de la cantidad de luz que haya en el entorno.

1. En un entorno bien iluminado, deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (ALARMA/HORA/12/24 HORAS/BRILLO) hasta la posición BRIGHTNESS (BRILLO).
2. Pulse el botón "+" o "-" para definir el brillo deseado.
3. En un entorno oscuro (o mientras cubre el sensor), deslice el interruptor "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (ALARMA/HORA/12/24 HORAS/BRILLO) hasta la posición BRIGHTNESS (BRILLO).
4. Pulse el botón "+" o "-" para definir el brillo deseado.

### Uso del despertador y de la función de repetición de alarma

1. Active el despertador pulsando el botón "ALARM ON/OFF" [conexión/desconexión del despertador]. El icono de la campana "🔔" aparecerá en la pantalla LCD.
2. Pulse la zona SNOOZE [repetición de alarma] para detener el despertador y activar la función de repetición de alarma. Cuando suene el despertador, el icono de la alarma parpadeará.
3. Para desactivar el despertador y la función de repetición de alarma pulse el botón ALARM ON/OFF [conexión/desconexión del despertador]. El icono de la campana desaparecerá.

### Nota:

Cuando se activa la función de repetición de alarma, la alarma volverá a sonar después de 5 minutos. La función de repetición de alarma no se detendrá hasta que se pulse el botón ALARM ON/OFF [conexión/desconexión del despertador] para desactivar la repetición de alarma.

### Uso de la función de carga inalámbrica

Coloque su dispositivo compatible con Qi en el centro de la base de carga inalámbrica. Cuando el dispositivo se esté cargando, aparecerá el icono de carga en la pantalla LCD.

Nota: Es posible que la función de carga inalámbrica no funcione con todas las fundas de teléfono.

Para una mayor eficiencia de carga, el dispositivo debe estar alineado con el centro del área de carga, marcado con el texto "charge" (carga). No se debe colocar una caja de metal u objetos extraños entre el dispositivo y la plataforma de carga.

### Reemplazo de las baterías

1. Si se quita el adaptador CA/CC del reloj y se vuelve a enchufar y no se memoriza la hora actual, se deberá reemplazar la batería de botón inmediatamente.
2. Se recomienda reemplazar la batería de botón una vez al año.

**Nota:** La exposición a un entorno electrostático puede provocar el restablecimiento del reloj. En dicho caso siga las instrucciones que se describen en este manual para volver a ajustar el reloj.

### Garantía

**Existe una garantía de 2 años contra defectos del material y de la fabricación (la pila está excluida). La garantía es válida en los países en los que se comercializa de forma oficial el reloj despertador. La garantía no cubre la rotura o agrietamiento del cristal de la pantalla.**

### Precauciones al utilizar el adaptador:

1. El adaptador CA/CC y el aparato no deberán estar expuestos a goteos ni salpicaduras y no deberán colocarse encima de ellos objetos llenos de líquido.
2. Se puede utilizar el adaptador CA/CC para desconectar el dispositivo. No debe obstruirse el acceso al adaptador CA/CC y deberá poder accederse a él con facilidad durante su uso. Para desconectar completamente la entrada de energía, el adaptador CA/CC deberá desconectarse de la red.
3. El consumo de potencia nominal del reloj LCD es 9.0V CC  $\frac{1.5A}{1.5A}$  o 5.0V  $\frac{2.0A}{1.5A}$ , por eso deberá utilizar el adaptador de 9.0V CC  $\frac{1.5A}{1.5A}$  suministrado para el reloj LCD.
4. No debe exponerse la batería a un calor excesivo como de la luz solar, llamas o situaciones similares.

**PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería se cambia incorrectamente. Reemplazarla solamente con el mismo tipo de batería (CR2032) o uno equivalente.



### Servicio de asistencia de Braun

Si tiene algún problema con su producto, busque el centro de atención al cliente más cercano en:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)  
[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)  
o llame al +44 208 208 1833



**ADVERTENCIA!** Este producto está cubierto por la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y la pila usada en este artículo está cubierta por la directiva sobre pilas. No debe desecharse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse al punto de recogida más cercano para su reciclaje.

Use esta unidad y teléfono móvil solo en lugares con una temperatura ambiente entre 0 °C y 40 °C.

ZEON LIMITED UK, fabricante de Braun Watches & Clocks bajo licencia de Procter & Gamble Company, declaramos que el modelo BC21 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se puede ver en nuestro sitio web en [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Se han utilizado algunas marcas registradas con la licencia de The Procter & Gamble Company o sus filiales.

## Nederlands

### Voorzorgsmaatregelen batterij

1. Geen oplaadbare batterijen gebruiken
2. Gebruik alleen CR2032-batterijen van 3 V van hetzelfde of gelijkwaardig type.
3. Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
4. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.
5. Lege batterijen volgens de plaatselijke wettelijke vereisten weggooien. Gooi ze niet weg bij het gewone huishoudelijke afval.
6. Voorkom kortsluiting van de contacten in het batterijcompartiment en batterijpolen.
7. Verwijder de batterijen uit het apparaat als deze langere tijd niet wordt gebruikt.
8. Lege batterijen moeten worden verwijderd uit het batterijcompartiment om overvloedige ontleding te voorkomen, dit kan leiden tot lekkage en kan schade aan de klok veroorzaken.

### Aan de slag

1. Verwijder het klepje van het batterijcompartiment.
2. Neem de knoopcelbatterij uit en verwijder de plastic strip.
3. Plaats de knoopcelbatterij terug voor back-upenergie.
4. Sluit het klepje van het batterijcompartiment.
5. Er wordt een AC/DC-adapter als energiebron gebruikt voor de klok, steek de adapter in de USB-C-ingang aan de achterkant van de klok.

### Functieknoppen

- \*Alarm/time/12/24 hour/brightness"-schakelaar
- Schuif naar de wekkerstand (ALARM) om de wekker in te stellen.
  - Schuif naar de tijdsstand (TIME) om de tijd in te stellen.
  - Schuif naar de 12/24-uursweergave (12/24 HOUR) om 12/24-uursformaat in te stellen
  - Schuif naar de helderheidsstand (BRIGHTNESS) om de helderheid in te stellen.

### + knop

- Indrukken in de wekker-/tijdstellingsmodus de instelling te verhogen. Vasthouden om de instelling te versnellen. Indrukken in de 12/24-uursinstelling om te schakelen tussen het 12/24 uur-formaat. Indrukken in de helderheidsmodus om de helderheid van het display van de klok te verhogen.

### - knop

- Indrukken in de wekker-/tijdstellingsmodus de instelling te verlagen. Vasthouden om de instelling te versnellen. Indrukken in de helderheidsmodus om de helderheid van het display van de klok te verlagen.

### ALARM ON/OFF-knop

- Indrukken om de wekker aan-/uit te schakelen.

### Sluimerzone (SNOOZE)

- Indrukken om de wekker te stoppen en de sluimerfunctie te activeren.

### Reset-knop

- Indrukken met behulp van een speld om alle waarden weer op de fabrieksstand in te stellen. In het geval van een storing, moet het apparaat worden gereset.

### Productbeschrijving

1. LCD-scherm
2. \*Alarm/time/12/24 hour/ brightness"-schakelaar
3. USB-C
4. Compartiment voor back-upbatterij
5. Reset-knop
6. Alarm ON/OFF-knop
7. Sluimerzone (SNOOZE)
8. - knop
9. + knop
10. Draadloze snellaadpad

### Symbolen op het scherm

- A. Tijd
- B. Wekkersymbool
- C. Wektijd
- D. Oplaadindicator

### Instellen van de tijd

1. Schuif de "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar op de tijdsstand (TIME).
2. Druk op de "+" of "-" knop om de gewenste waarde in te stellen. Vasthouden om de instelling te versnellen.
3. Schuif de "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar naar de helderheidsstand (BRIGHTNESS) om naar normale display terug te keren en de instellingen te bewaren.

### Instellen van de wekker

1. Schuif de "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar op de wekkerstand (ALARM).
2. Druk op de "+" of "-" knop om de gewenste waarde in te stellen. Vasthouden om de instelling te versnellen.
3. Schuif de ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar naar de helderheidsstand (BRIGHTNESS) om naar normale display terug te keren en de instellingen te bewaren.

### Instellen van het 12/24-formaat

1. Schuif de "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar naar de 12/24-tijdsindielingsstand (12/24 HOUR).
2. Druk de "+"-knop in om het 12 of 24-uursformaat in te stellen.
3. Schuif de ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar naar de helderheidsstand (BRIGHTNESS) om naar normale display terug te keren en de instellingen te bewaren.

### Helderheid klokdisplay instellen

De klok past de helderheid van de display automatisch aan aan het lichtniveau van de omgeving.

1. Schuif in een goed verlichte omgeving de "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar ("WEKKER / TIJD / 12/24 UUR / HELDERHEID") naar de BRIGHTNESS-positie (HELDERHEID).
2. Druk op de "+" of "-" toets om de gewenste helderheid in te stellen.
3. Schuif in een donkere omgeving (of door de sensor te bedekken) de "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS"-schakelaar ("WEKKER / TIJD / 12/24 UUR / HELDERHEID") naar de BRIGHTNESS-positie (HELDERHEID).
4. Druk op de "+" of "-" toets om de gewenste helderheid in te stellen.

### Wekker en sluimerfunctie gebruiken

1. Activeer de wekker door de "ALARM ON/OFF"-knop in te drukken. Het wekkersymbool "☀" verschijnt op het LCD-scherm.
2. Druk op sluimerzone (SNOOZE) om de wekker te stoppen en de sluimerfunctie te activeren. Als de wekker afgaat, knippert het wekkersymbool.
3. Druk de ALARM ON/OFF-knop in om de wekker en de sluimerfunctie te deactiveren. Het wekkersymbool verdwijnt.

### Opmerking:

Als de sluimerfunctie is geactiveerd, zal de wekker automatisch na 5 minuten weer afgaan. De sluimerfunctie zal niet stoppen totdat u op de ALARM ON/OFF-knop drukt om de sluimerfunctie uit te schakelen.

### Gebruik van de draadloze oplaadfunctie

Plaats uw compatibele Qi-apparaat in het midden van uw draadloze oplaadpad. Als het apparaat opgeladen wordt, verschijnt het oplaadicoon op het LCD-scherm.

Opmerking: Het draadloos opladen werkt niet met alle telefoonhoesjes.

Voor een optimale oplaadeficiëntie moet het apparaat zijn uitgelijnd met het midden van de oplaadzone, aangegeven met de tekst 'charge'.

Plaats geen metalen behuizing of vreemde voorwerpen tussen het apparaat en het oplaadstation.

### Batterijen vervangen

1. Als de AC/DC-adapter uit de klok is verwijderd en weer aangesloten, en de tijdsinstelling is niet in het geheugen blijven staan, moet de knoopcelbatterij onmiddellijk worden vervangen.
2. Het wordt aanbevolen de knoopcelbatterij eenmaal per jaar te vervangen.

**Opmerking:** Blootstelling aan een elektrostatische omgeving kan het resetten van de klok tot gevolg hebben. Volg in dit geval de instructies zoals beschreven in de handleiding om de klok opnieuw in te stellen.

### Garantie

**2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht.**

**Een gebroken of gebarsten scherm valt niet onder de garantie.**

### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de adapter:

1. De AC/DC adapter en apparaten mogen niet aan druppen of spatten worden blootgesteld en er mogen geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen op de AC/DC adapter en apparaten worden geplaatst.
2. Wanneer de AC/DC adapter wordt gebruikt om het apparaat uit te zetten mag de AC/DC adapter niet worden belemmerd en moet deze makkelijk bereikbaar zijn tijdens gebruik. Om de stroomvoorziening volledig uit te schakelen moet de AC/DC adapter uit het stopcontact verwijderd worden.
3. Het nominale stroomverbruik van de LCD klok is 9.0V gelijkstroom 1.5A of 5.0V 2.0A dus moet de bijgeleverde 9.0V gelijkstroom 1.5A adapter voor de LCD klok gebruikt worden.
4. De batterij mag niet aan bovenmatige hitte, zoals de zon, brand of dergelijke, worden blootgesteld.

**WAARSCHUWING:** Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vervang de batterij alleen met hetzelfde (CR2032) of gelijkaardig type.



### Braun hulplijn

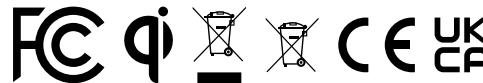
Mocht u een probleem ondervinden met uw product, zoek dan op:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)

naar uw plaatselijke servicecentrum of neem contact op via

+44 208 208 1833



**WAARSCHUWING! Dit product valt onder de richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Het mag niet worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval, maar bij het plaatselijke verzamelcentrum voor recycling.**

Gebruik dit toestel en mobiele telefoon alleen in omgevingen met omgevingstemperaturen tussen 0 ° C en 40 ° C.

Wij ZEON LIMITED UK, fabrikant van Braun Watches & Clocks onder licentie van de Procter & Gamble Company, verklaren hierbij dat het model BC21 voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u bekijken op onze website op [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Bepaalde handelsmerken die gebruikt worden onder licentie van The Procter & Gamble Company of zijn partners.



## Dansk

### Batteri-forholdsregler

1. Der må ikke anvendes genopladelige batterier.
2. Brug kun 3V, CR2032 batteri af samme eller tilsvarende type.
3. Indsæt batterier med korrekt polaritet.
4. Hold batterier uden for børns rækkevidde.
5. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokal lovgivning. De må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
6. Undgå at kortslutte kontakterne i batterirummet og batteriklemmerne.
7. Fjern batterierne fra enheden, hvis den ikke skal bruges i en længere periode.
8. Brugte batterier skal fjernes fra batterirummet for at undgå overafledning, hvilket kan forårsage lækage og kan beskadiget uret.

### Sådan kommer du i gang

1. Tag batterilemmen af.
2. Tag knapcellebatteriet ud, og fjern plastikstrimlen.
3. Sæt knapcellebatteriet tilbage for tids-backup.
4. Luk batterilemmen.
5. Der anvendes en AC/DC adapter til at strømforsyne uret, sæt adapterens stik i USB-C stikket bag på uret.

### Funktionstaster

Kontakt til vækning/klokkeslæt/12/24 timer/lysstyrke

- Skub til vækningsposition for at indstille vækningstid
- Skub til klokkeslætsposition for at indstille klokkeslæt
- Skub til 12/24 timers position for at indstille 12/24 timers format
- Skub til lysstyrkeposition for at indstille urets lysstyrke

#### + tast

- I væknings/klokkeslætindstillingstilstand, tryk for at øge indstillingsværdien Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden. I 12/24 timers indstillingstilstand, tryk for at skifte mellem 12/24 timers formatet. I lysstyrketilstand, tryk for at øge urets lysstyrke.

#### - tast

- I væknings/klokkeslætindstillingstilstand, tryk for at sænke indstillingsværdien. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden. I lysstyrke-I tilstand, tryk for at mindske urets lysstyrke.

VÆKNING TIL/FRA knap

- Tryk for at sætte vækning til/fra.

Snooze-område

- Rør for at stoppe vækningen og aktivere snooze-funktionen.

Nulstillingsknap

- Tryk med en tynd pin for at nulstille alle værdier tilbage til standard. I tilfælde af fejlfunktion, skal enheden nulstilles.

### Produktbeskrivelse

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. LCD-display  | 6. Vækning TIL/FRA knap          |
| 2. Kontakt til vækning/klokkeslæt/12/24 timer/lysstyrke | 7. Snooze-område                 |
| 3. USB-C  | 8. - tast                        |
| 4. Backup-batterium                                     | 9. + tast                        |
| 5. Nulstillingsknap                                     | 10. Trådløs, hurtigopladningspad |

### Displaysymboler

- A. Klokkeslæt
- B. Vækningsikon
- C. Vækningstidspunkt
- D. Opladeindikator

### Indstilling af tidspunkt

1. Skyd "VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE" kontakten til KLOKKESLÆT-positionen.
2. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden.
3. Skyd "VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE" kontakten til "LYSSTYRKE"-positionen for at vende tilbage til normalt display og gemme indstillingen.

### Indstilling af vækning

1. Skyd "VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE" kontakten til VÆKNING-positionen.
2. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden.
3. Skyd "VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE" kontakten til LYSSTYRKE-positionen for at vende tilbage til normalt display og gemme indstillingen.

### Indstilling af 12/24 timers format

1. Skyd "VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE" kontakten til 12/24 TIMER positionen.
2. Tryk på "+" tasten for at indstille 12 eller 24 timers format.
3. Skyd "VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE" kontakten til LYSSTYRKE-positionen for at vende tilbage til normalt display og gemme indstillingen.

### Indstilling af urets displaylysstyrke

Uret vil automatisk justere displaylysstyrken afhængigt af det omgivende lysniveau.

1. I et godt belyst miljø skydes "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" ("ALARM/TID/12/24 UR/LYSSTYRKE") kontakten til positionen BRIGHTNESS (LYSSTYRKE).
2. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede lysstyrke.
3. I et mørkt miljø (eller ved at dække foleren) skydes "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" ("ALARM/TID/12/24 UR/LYSSTYRKE") kontakten til positionen BRIGHTNESS (LYSSTYRKE).
4. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede lysstyrke.

### Brug af vække- og snooze-funktionen

1. Aktiver vækningen ved at trykke på "VÆKNING TIL/FRA" knappen. Klokkeikonet "🔔" bliver vist på LCD-skærmen.
2. Tryk på SNOOZE-området for at stoppe vækningen og aktivere snooze-funktionen. Når vækningen lyder, vil vækkeikonet blinke.
3. For at deaktivere vække- og snooze-funktionen, trykkes på VÆKNING TIL/FRA knappen. Klokke-ikonet forsvinder.

### Bemærk:

Når snooze-funktionen er aktiveret, startet vækningen automatisk igen efter 5 minutter. Snooze-funktionen stopper ikke, medmindre du trykker på VÆKNING TIL/FRA knappen for at stoppe snooze.

### Brug af trådløs opladefunktion

Anbring din Qi kompatible enhed i midten af den trådløse opladepad. Opladeikonet vises på LCD-displayet, når enheden oplader. Bemærk: Den trådløse opladefunktion virker muligvis ikke med alle telefonetui'er. For maksimal opladeeffekt, skal enheden justeres med centrum af opladeområdet, som er mærket med teksten 'charge'. Der må ikke placeres nogen metalbeholder eller fremmedlegemer mellem enheden og opladningspuden.

### Udskiftning af batterier

1. Hvis AC/DC adapter tages ud af uret og sættes tilbage, og det aktuelle klokkeslæt ikke huskes, skal knapcellebatteriet straks udskiftes.
2. Det anbefales at udskifte knapcellebatteriet en gang om året.




**Bemærk:** Eksponering for elektrostatisk miljø kan få uret til at nulstille. I så tilfælde følges vejledningen som beskrevet i denne manual for at indstillet uret igen.

### Garanti

**2 års garanti mod materiale- og fabriktionsfej (undtagen batteri). Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret sælges officielt.**

**Itugæet eller revnet linse-skærm er ikke dækket af garantien.**

### Forholdsregler ved brug af adapter:

1. AC/DC-adapteren og apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke placeres genstande indeholdende væske på AC/DC-adapteren eller apparatet.
2. Hvis AC/DC-adapteren anvendes til at frakoble enheden. Adgangen til AC/DC-adapteren må ikke blokeres, og der skal være nem adgang til adapteren, når den anvendes. Strømforsyningen afbrydes helt ved at koble AC/DC-adapteren fra stikkontakten.
3. LCD-urets nominelle effektforbrug er 9.0V , 1.5A eller 5.0V  2.0A, så anvend den medfølgende 9.0V DC , 1.5A adapter til LCD-uret.
4. Batteriet må ikke udsættes for høj varme fra f.eks. solen eller åben ild.

**ADVARSEL:** Udskiftning af batteriet med forkert type kan medføre eksplosionsfare. Udskiftning må kun ske med samme (CR2032) eller tilsvarende type.



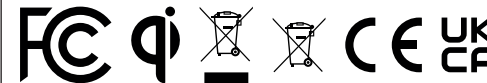
### Braun helpline

Hvis der er problemer med dit produkt, bedes du kontakt dit lokale servicecenter på:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)

eller kontakt +44 208 208 1833



**ADVARSEL!** Dette produkt er dækket af Affald fra Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE) direktivet. De bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald men bringes til din lokale genbrugsstation.

Brug kun denne enhed og mobiltelefon i miljøer med omgivende temperaturer mellem 0 ° C og 40 ° C.

Vi ZEON LIMITED UK, producent af Braun ure og ure under licens fra Procter & Gamble Company erklærer herved, at modellen BC21 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen kan ses på vores websted på [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Units 1 & 2 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2020 Zeon Ltd

Visse varemærker, der anvendes under licens fra Procter & Gamble Company eller dets datterselskaber.



